

LISTING OF THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

1. (Currently amended) A device for producing medicinal foam, comprising:
an active agent chamber closed with a first piston,
a gas chamber closed with a second piston, the gas chamber and the active agent chamber being arranged one after another, and
a foam producing means connected with the active agent chamber and the gas chamber,
wherein both pistons may be interconnected and displaced in common to cause a pressure increase both in the active agent chamber and the gas chamber and to feed the active agent and the gas to the foam producing means, and
wherein the two pistons are interconnected through a connecting element which opens one of the chambers when it is displaced.
2. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the connecting element comprises a feed channel through which the active agent and/or the gas can flow towards the foam producing means.
3. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the connecting element comprises an entrainment element for entraining one of the two pistons.
4. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the feed channel connects the chamber opened by the connecting element immediately with the foam producing means and/or the other chamber.
5. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the chambers adjoin each other.

6. (Previously presented) The device of claim 1, wherein one of the two pistons is in particular rigidly connected to the foam producing means.
7. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the foam producing means has a foam exit opening connectable to a foam collecting vessel or an application aid.
8. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the foam producing means includes at least one sieve for producing foam.
9. (Previously presented) The device of claim 1, wherein a slow-down element is provided that is arranged upstream of the foam producing means to cause a slowing of the active agent and thus a pre-mixing of the active agent and the gas.
10. (Previously presented) The device of claim 1, wherein the connecting element has openings for the active agent and/or the gas to exit from the feed channel of the connecting element into a chamber.
11. (Cancelled).

12. (Currently amended) A device for producing medicinal foam, comprising:
an active agent chamber closed with a first piston,
a gas chamber closed with a second piston and closed with the first piston,
a hollow needle connected to the second piston, the hollow needle having an
open end directed towards the first piston,
an entrainment element rigidly connected to the hollow needle offset from the
open end,
openings defined through the second piston and/or through transverse bores of
the hollow needle, and
a foam producing device connected with the hollow needle and the openings,
wherein the hollow needle interconnects the first and second pistons in common
to feed active agent through the hollow needle and gas through the openings to the
foam producing device upon displacement of the hollow needle through the first piston
to a point where the entrainment element contacts the first piston.

13. (Previously presented) The device of claim 12, wherein the foam
producing device is removably connected to the second piston by a holder.

14. (Previously presented) The device of claim 13, wherein the holder
comprises a foam exit opening.

15. (Previously presented) The device of claim 14, wherein the foam exit
opening comprises a Luer to which a conventional syringe is connectable.

16. (Previously presented) The device of claim 12, wherein the active agent
chamber and the gas chamber are arranged one after the other.

17. (New) A device for producing medicinal foam, comprising:
an active agent carpule having a closed bottom end and an open top end;
a gas chamber having a bottom end and a top end;
a first piston closing the open top end of the active agent carpule and the bottom end of the gas chamber;
a second piston closing the top end of the gas chamber;
a hollow needle between the first and second pistons, the hollow needle being connected to the second piston such that an open end of the hollow needle is directed towards the first piston;
a foam producing device connected to the second piston in fluid communication with the open end of the hollow needle and with the gas chamber; and
an entrainment element rigidly connected to the hollow needle between the first and second pistons in a position offset from the open end of the hollow needle, wherein, upon displacement of the second piston to a point where the hollow needle pierces through the first piston and the entrainment element contacts the first piston, the entrainment element maintains a distance between the first and second pistons to allow a pressure increase in both the active agent chamber and the gas chamber so that the active agent and the gas are fed to the foam producing means.
18. (New) The device of claim 17, further comprising at least one transverse bore in the hollow needle between the entrainment element and the second piston allowing fluid communication between the foam producing device and the gas chamber.
19. (New) The device of claim 17, further comprising at least opening in the second piston allowing fluid communication between the foam producing device and the gas chamber.